Németország-Pfaffenhofen: Földmozgatási munka

OJ S 98/2021 21/05/2021 Ajánlati/részvételi felhívás

Építési beruházás

# Jogalap:

2014/24/EU irányelv

#### I. szakasz: Ajánlatkérő

#### I.1. Név és címek

Hivatalos név: Ilmtalklinik GmbH Postai cím: Krankenhausstr. 70

Város: Pfaffenhofen

NUTS-kód: DE21J Pfaffenhofen a. d. Ilm

Postai irányítószám: 85276 Ország: Németország

Kapcsolattartó személy: Hitzler Ingenieure

E-mail: itk-pfa@hitzler-ingenieure.de

Telefon: +49 89255595-7845

Fax: +49 89255595-11

Internetcím(ek):

Az ajánlatkérő általános címe: https://www.hitzler-ingenieure.de

A felhasználói oldal címe: https://www.ilmtalklinik.de

#### I.2. Információ közös közbeszerzésről

A szerződést központi beszerző szerv ítéli oda.

#### I.3. Kommunikáció

A közbeszerzési dokumentáció korlátozás nélkül, teljes körűen, közvetlenül és díjmentesen elérhető a következő címen: <a href="https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av147299-eu">https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av147299-eu</a>
További információ a következő címen szerezhető be a fent említett cím Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó elektronikusan: <a href="https://plattform.aumass.de/veroeffentlichung/av147299-eu">https://plattform.aumass.de/veroeffentlichung/av147299-eu</a>
//eroeffentlichung/av147299-eu

Az elektronikus kommunikáció olyan eszközök és berendezések használatát igényli, amelyek nem általánosan hozzáférhetők. Ezen eszközök és berendezések korlátozás nélkül, teljes körűen, közvetlenül és díjmentesen elérhetők a következő címen: <a href="https://plattform.aumass.de/">https://plattform.aumass.de//plattform.aumass

#### I.4. Az ajánlatkérő típusa

Közjogi intézmény

#### I.5. Fő tevékenység

Egészségügy

#### II. szakasz: Tárgy

#### II.1. A beszerzés mennyisége

# II.1.1. Elnevezés

252627-2021 Page 1/6

#### II.1.2. Fő CPV-kód

45112500 Földmozgatási munka

#### II.1.3. A szerződés típusa

Építési beruházás

# II.1.4. Rövid meghatározás

Baufeldfreimachung:

Die Arbeiten umfassen im Wesentlichen:

- ca. 4 570 m2 Abtrag Vegetationsflächen,
- ca. 980 m Bauzaun aufstellen,
- ca. 50 m Baumschutzzaun herstellen,
- ca. 1 600 m2 Belagsabbruch,
- ca. 1 730 m3 Bodenbewegung,
- ca. 440 m2 provisorische Asphaltfächen erstellen.

# II.1.5. Becsült teljes érték vagy nagyságrend

#### II.1.6. Részekre vonatkozó információk

A beszerzés részekből áll: nem

#### II.2. Meghatározás

#### II.2.2. További CPV-kód(ok)

45233222 Útkövezési munkák, 45112000 Földkitermelési és talajmozgatási munka

# II.2.3. A teljesítés helye

NUTS-kód: DE21J Pfaffenhofen a. d. Ilm

A teljesítés fő helyszíne: Krankenhausstr. 70 85276 Pfaffenhofen a. d. Ilm

#### II.2.4. A közbeszerzés ismertetése

Siehe II.1.4).

#### II.2.5. Értékelési szempontok

Az alábbiakban megadott szempontok

Ár

# II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend

#### II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama

Kezdés: 11/08/2021 Befejezés: 17/12/2021

A szerződés meghosszabbítható: nem

#### II.2.10. Változatokra vonatkozó információk

Elfogadható változatok: nem

# II.2.11. Opciókra vonatkozó információ

Opciók: nem

# II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

#### II.2.14. További információk

252627-2021 Page 2/6

Seit dem 18.10.2018 sind folgende Änderungen für EU-weite Vergaben gesetzlich wirksam:

- elektronische Veröffentlichung der EU-weiten Vergaben,
- elektronische Kommunikation mit Bietern und Lieferanten,
- Annahme von Angeboten ausschließlich auf elektronischem Weg.

(Es werden Angebote nur gewertet, wenn diese elektronisch eingereicht wurden!) Wir bitten dies dringend zu beachten.

# III. szakasz: Jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk

#### III.1. Részvételi feltételek

# III.1.1. Az ajánlattevő/részvételre jelentkező alkalmassága az adott szakmai tevékenység végzésére, ideértve a szakmai és cégnyilvántartásokba történő bejegyzésre vonatkozó előírásokat is

A feltételek felsorolása és rövid ismertetése:

Für den Auftrag kommen nur Bieter in Betracht, die bereits Leistungen mit Erfolg ausgeführt haben, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind. Mit dem Angebot ist für die Beurteilung der Eignung vorzulegen:

- Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft: Die Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, haben auf gesondertes Verlangen eine Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamts sowie eine Freistellungsbescheinigung nach §48 EStG vorzulegen. Die Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, haben auf gesondertes Verlangen eine Gewerbeanmeldung sowie einen Berufs-/Handelsregisterauszug vorzulegen,
- Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung: Erklärung, dass der Bieter seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat.
- Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt, z. B. wirksames Berufsverbot (§70 StGB), wirksames vorläufiges Berufsverbot (§132a StPO), wirksame Gewerbeuntersagung (§35 GewO), rechtskräftiges Urteil innerhalb der letzten 2 Jahre gegen den Bieter oder Mitarbeiter mit Leitungsaufgaben wegen Mitgliedschaft in einer kriminellen Vereinigung (§129 StGB), Geldwäsche (§261 StGB), Bestechung (§334 StGB), Vorteilsgewährung (§333 StGB), Diebstahl (§242 StGB), Unterschlagung (§246 StGB), Erpressung (§253 StGB), Betrug (§263StGB), Subventionsbetrug (§264 StGB), Kreditbetrug (§265b StGB), Untreue (§266 StGB), Urkundenfälschung (§267 StGB), Fälschung technischer Aufzeichnungen (§268 StGB), Delikte im Zusammenhang mit Insolvenzverfahren (§283ff. StGB), wettbewerbsbeschränkende Absprachen bei Ausschreibungen (§298 StGB), Bestechung im

geschäftlichen Verkehr (§299 StGB), Brandstiftung (§306 StGB), Baugefährdung (§319 StGB), Gewässer-und Bodenverunreinigung (§§324, 324a StGB), unerlaubter Umgang mit gefährlichen Abfällen (§326 StGB), die mit Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen geahndet wurde. Erklärung, dass der Bieter in den letzten 2 Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregisterauszug geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2 500 EUR belegt worden ist. Ab einer Auftragssumme von 30 000 EUR wird der Auftraggeber für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150a GewO beim Bundesamt für Justiz anfordern,

252627-2021 Page 3/6

— Eintragung im Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens. Sofern eine Bietergemeinschaft gebildet werden soll, muss die Eigenerklärung über die Eintragung im Handelsregister/in der Handwerksrolle oder Auszug aus dem Berufsregister, sofern eine Eintragspflicht besteht, von jedem Mitglied eingereicht werden. Bei Einsatz von Unterauftragnehmern

(Nachunternehmen) sind die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Unterauftragnehmer (Nachunternehmen) präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

#### III.1.2. Gazdasági és pénzügyi alkalmasság

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

- Erklärung über den Gesamtumsatz (netto) des Bewerbers in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, Bauleistungen und andere Leistungen betreffend, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Als Mindestanforderung werden 500 000,00 EUR vorausgesetzt,
- die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen wird durch den Namen des Verantwortlichen in Druckbuchstaben im Angebot mit abgegeben,
- Erklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Alternativ Erklärung, dass ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde, welcher auf Verlangen vorgelegt wird.
- Nachweis der Versicherung über eine Berufshaftpflichtversicherungsdeckung bzw. eine schriftliche Erklärung des Versicherers zur Erhöhung der Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfall muss den Bewerbungsunterlagen beiliegen. Die Höhe der Versicherungssumme ist dem Formblatt 214.H Teil 2 Weitere Besondere Vertragsbedingungen zu entnehmen. Sofern Bietergemeinschaften gebildet werden sollen, sind die dort aufgeführten Angaben und Formalitäten von jedem Mitglied zu erbringen. Die Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, haben auf gesondertes Verlangen eine Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen vorzulegen. Bei Einsatz von eignungsverleihenden Unterauftragnehmern (Nachunternehmen) sind die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Unterauftragnehmer (Nachunternehmen) präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden.

#### III.1.3. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

— Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu 5 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis bei Angebotsabgabe beizufügen sind. Die Bieter, deren Angebote in die engere Wahl kommen, haben auf gesondertes Verlangen für die weiteren Referenzleistungen Bescheinigungen über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis in Anlehnung an das den Vergabeunterlagen beiliegende Muster vorzulegen. Bei Einsatz von Unterauftragnehmern (Nachunternehmen) sind die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Unterauftragnehmer (Nachunternehmen) präqualifiziert, reicht die

252627-2021 Page 4/6

Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden,

— Angaben über die technischen Fachkräfte, sowie die technischen Stellen, welche dem Bieter zum Erbringen der angebotenen Leistung zu Verfügung

Stehen; insbesondere die mit der Qualitätskontrolle beauftragten, sowie die zur Errichtung des Bauwerks.

# III.2. A szerződéssel kapcsolatos feltételek

### III.2.2. A szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek

Sicherheitsleistungen und Zahlungen müssen gemäß Beschreibung in den beiliegenden Unterlagen erfolgen (siehe hierzu FB 214.H Teil 2 Weitere besondere Vertragsbedingungen). Bietergemeinschaften mit gesamtschuldnerischer Haftung jedes einzelnen Bietergemeinschaftsmitgliedes für die Gesamtbaumaßnahme werden zugelassen.

# IV. szakasz: Eljárás

# IV.1. Meghatározás

# IV.1.1. Az eljárás fajtája

Nyílt eljárás

#### IV.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk

#### IV.1.8. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: nem

#### IV.2. Adminisztratív információk

# IV.2.2. Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje

Dátum: 21/06/2021 Helyi idő: 14:00

# IV.2.3. Az ajánlattételi vagy részvételi felhívás kiválasztott jelentkezők részére történő megküldésének becsült dátuma

# IV.2.4. Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók Német

#### IV.2.6. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama

Az ajánlati kötöttség végső dátuma: 20/08/2021

#### IV.2.7. Az ajánlatok felbontásának feltételei

Dátum: 21/06/2021 Helyi idő: 14:00

Helv:

Hitzler Ingenieure, Ehrenbreitsteinerstr. 28, 80993 München

Információk a jogosultakról és a bontási eljárásról: Bieter oder Bevollmächtigte dürfen während der Öffnung der Angebote nicht anwesend sein. Gemäß VOB/A §14 EU Abs. 6 werden die Bieter unverzüglich nach der erfolgten Submission über die Ergebnisse informiert (Fax/E-Mail).

# VI. szakasz: Kiegészítő információk

#### VI.1. A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk

A közbeszerzés ismétlődő jellegű: nem

252627-2021 Page 5/6

#### VI.3. További információk

Die Vergabeunterlagen stehen unentgeltlich, uneingeschränkt und vollständig unter der folgenden Adresse zur Verfügung:

https://plattform.aumass.de:443/Veroeffentlichung/

Die Unterlagen sind ausschließlich auf der Vergabeplattform "Aumass" zu erhalten. Bieterfragen müssen bis 10 KT (d. h. bis 11.6.2021) vor Angebotsöffnung eingegangen sein. Spätere Bieterfragen können nicht mehr beantwortet werden.

#### VI.4. Jogorvoslati eljárás

# VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név: Vergabekammer Südbayern

Város: München

Postai irányítószám: 80534 Ország: Németország

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: +49 8921762411 Fax: +49 8921762847

Internetcím: https://www.regierung.oberbayern.de

#### VI.4.2. A békéltetési eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név: Vergabekammer Südbayern

Város: München

Postai irányítószám: 80534 Ország: Németország

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: +49 8921762411 Fax: +49 8921762847

Internetcím: https://www.regierung.oberbayern.de

#### VI.4.3. Jogorvoslati kérelmek benyújtása

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: Es gelten die Fristen gem. §160 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).

# VI.4.4. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be

Hivatalos név: Vergabekammer Südbayern

Város: München

Postai irányítószám: 80534 Ország: Németország

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: +49 8921762411 Fax: +49 8921762847

Internetcím: https://www.regierung.oberbayern.de

# VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma

18/05/2021

252627-2021 Page 6/6